



Hunt Institute for Botanical Documentation
5th Floor, Hunt Library
Carnegie Mellon University
4909 Frew Street
Pittsburgh, PA 15213-3890
Contact: Archives
Telephone: 412-268-2434
Email: huntinst@andrew.cmu.edu
Web site: www.huntbotanical.org

The Hunt Institute is committed to making its collections accessible for research. We are pleased to offer this digitized version of an item from our Archives.

Usage guidelines

We have provided this low-resolution, digitized version for research purposes. To inquire about publishing any images from this item, please contact the Institute.

About the Institute

The Hunt Institute for Botanical Documentation, a research division of Carnegie Mellon University, specializes in the history of botany and all aspects of plant science and serves the international scientific community through research and documentation. To this end, the Institute acquires and maintains authoritative collections of books, plant images, manuscripts, portraits and data files, and provides publications and other modes of information service. The Institute meets the reference needs of botanists, biologists, historians, conservationists, librarians, bibliographers and the public at large, especially those concerned with any aspect of the North American flora.

Hunt Institute was dedicated in 1961 as the Rachel McMasters Miller Hunt Botanical Library, an international center for bibliographical research and service in the interests of botany and horticulture, as well as a center for the study of all aspects of the history of the plant sciences. By 1971 the Library's activities had so diversified that the name was changed to Hunt Institute for Botanical Documentation. Growth in collections and research projects led to the establishment of four programmatic departments: Archives, Art, Bibliography and the Library.

Lamotte Vinsay près Nemours - Sur-yonne
(Cher) France
9 Avril 1865

Mon Cher Ami,

J'ai à répondre à trois de vos lettres & sans les affaires qui m'éloignent de mes études de préférence j'aurais fait plutôt, car je cherche à pouvoir trouver des fonctions scientifiques, la qui est très difficile, si je ne puis trouver ce que je cherche. Com. peut être qu'avec le temps & cela j'espère je viendrai à bout de rencontrer.

Je vous prie à M. Hunt & Manchester en le priant de vouloir bien faire un envoi qu'à la fin de cette année.

Vous êtes bien heureux de pouvoir étudier les Collections de Berlin & Vienne. Je voudrais bien être à même d'en faire autant, mais en France nos Collections sont bien éloignées de pouvoir se comparer aux vôtres. J'attends de la Société un Ouvrage de Rostk qui ne me parviendra que vers le mois de Décembre. Vous avez de vos plantes les types de Reichentrach un Rob. Rostk très différent du nôtre. Je ne sais plus où Mr. Gromm va prendre que le Rob. Solstitialis Rost. est le même que Rob. frutetorum Rost. & Coriifolia Fr. Ces trois espèces n'en font qu'une pour lui.

R. Dimorpha Rost. j'en ai vu une plante d'après un échantillon de Berlin que possédait Mr. Boreau. Rost. dans sa Description ne fait aucune mention des feuilles glanduleuses en dessus & en dessous. Rost. ex. pl. pot. & Rob. p. 19 N° 98. Dimorpha, Calycis tubo elliptico, pedunculique setoso-aculeatis, laciniis

glanduloso-hispidis, petiolis caulique sparse
aculeatis, oculis subreflexis, rectiusculis, foliis
ellipticis acutis villulosis viscosatis.

Fructus globosis. Better ne dit même plus que
les feuilles sont glanduleuses; aussi vous voyez la
difficulté des monographies qui en l'absence des
types autenthiques se basent sur les descriptions,
à combien d'erreurs ils ont à faire involontairement.
mais dans la question de la plante de Better le
texte doit faire loi & non son specimen puisqu'il
se trouve en contradiction avec les écrits. Mais je
suis porté à croire & d'après & que vous dites de
l'ectactolite de Better pourrait bien être le
Rob. Andersonii Cuscut. après trois années de
groupe "Compositae", car les folioles sont couvertes
en dessus de glandes.

J'ai probablement fait une confusion dans le
R. Fendgelliana, puisque vous avez mis types il
vous sera facile de juger la question. J'ai
cherché sans succès à me procurer les auteurs
écrits par Better, aussi je ne puis en juger
que par les textes, le Rob. Caryophyllata,
glauca, glaucescens, Ratomisciana,
Boreghiana, livescens, Crackiana,
Wolfgangiana, me sont inconnus à visu.

Je vous donne la description in extenso
de Rob. Marginata Wallr. Ann. bot. p. 68 (1811).

Calycis orato subcolorato glabro,
pedunculis hispidis, foliis orato-oblongis,
acuminatis rigidis, triplicato serratis glandu-
ruberis glandulosis.

Fraxinus humilis contorta,
 tenuissimum pedalis bipedalis infere fere laevis, aculeis raris
 obtusis, Superne vero aculeis rectis copiosis abbreviatis,
 purpureis, ramulis juniores floriferi pinnati. Foliola
 ovato-oblonga, acuminata, subcoriacea, supra nitida,
 saturate viridia, concolora, utrinque glaberrima,
 triplicato-serrata, serraturis submarginatis
 glanduliferis. Petioli vaginæque glabrae glandulosae.
 Pedunculi hispido-glandulosi. Tubus calycis
 sphaericus a funiculo inde coloratus, glaberrimus,
 laciniæ calycinae subintegrae apice foliolæ,
 glandulis multis fere mucosae. Corolla
 incarnata unguibus flava. Fructus maturus
 purpureus.

Similitudinem quamdam inter hanc
 et *R. Caninam* intercedere bene scio, tamen
 primo intuitu Dignoscitur:

- 1^o Canle humilior & pygmaea per omnem ætatem;
- 2^o Aculeis rectis subulatis copiosis;
- 3^o Petiolis vaginisque glandulosis;
- 4^o foliis subcoriaceis & cordata basi ovato-oblongis,
 triplicato glandulose serratis, subglaucescentibus;
- 5^o Floribus immodice, ungue flaviscentibus;
- 6^o pedunculis laciniisque calycinis constantibus
 glandulose-setosis;
- 7^o fructibus ovato globosis turgidis coloratis.

Præterea totus habitus & crescendi modus
 optimam exhibet Diagnostikam, id enim rotam
 rubrifoliam, hactenus apud nos mundum observatam,
 Annulatur, ab utraque tamen Diversa est.

Sic Wallroth.

J'ai reçu en 1865 de la Sarrie & Rob. marginata
Recherches en Waller? Waltheria est: historia rariorum 2/3;
alabastris globosis subinermibus: Dans l'échantillon
que j'ai le tube de Calice est couvert de longues
stries glanduleuses: puis et comme les rameaux couverts
d'aiguillons, Dans mon échantillon ils sont inermes.
Recherches rectis teretibus infestis, his truncis erectis
acutis longioribus et confertissimis horridis. 4
mais et me paraît très difficile de me prononcer
sur l'échantillon très incomplet que j'ai reçu
de la Sarrie

J'aurais commencé des recherches sur
le groupe. Commentaire mais depuis un mois j'en
ai tout laissé de côté de sorte que je ne suis pas
trop quand à moi-même sera terminée? mais Dans
tous les cas et sera publié en Angleterre par
C'est Dans un journal de votre pays que
j'ai souligné la question et malheureusement
l'absence de Smith ne vous a pas permis de résoudre
la question? par exemple sur les 7 échantillons de
son herbier pour un Correspond à la Description du
flore Pontannica: Woods lui-même est le feuillet
parfois glanduleux et tantôt pubescent et pourvu
de glandes. L'esp. espérant qu'avec l'aide de deux
nous viendrons à tirer au clair ces questions
spécifiques, car j'aspire à être tranquille pour
pouvoir continuer mes études botaniques dont
l'ardeur furieuse ne me quitte pas! On ne trouve en
Angleterre pour faire la gloire de mon département, mais
pour ces sortes de travaux il faut avoir l'esprit
plus calme que j'en ai; d'autant plus que je tiens
à être la figure du New Jersey de la botanique du Sud.

Relativement à la question de Juniperus
l'espèce vous à la que j'ai dit dans ma monographie
à la que j'ai dit dans mon monographie
l'œuvre de Washington mais la figure que vous m'envoyez
les synonymes sont ceux de Rob. Spindvittina Sm?
la figure de Clusius sont plant. in vna. Des
museums.

Mais et c'est toujours à Laxen la que Linné
nommait Rob. Juniperus ellipsoidea. Je ne puis m'empêcher
de faire un peu les notes et m'éclaircir pour la
question, d'autant les notes de cette collection ont
tout un air de famille qui dirait qu'ils sortent de
l'œuvre d'Uppsala? Gmelin en décrivant le Rob.
Juniperus ellipsoidea, donne un Synonyma celui de
Rob. Juniperus ellipsoidea p. 1196 n. qui dit: Habitat
in Europa Australis. Je ne trouve pas Laxenmon
mais en consultant L. Juniperus ellipsoidea p. 1196 n. je
trouve une petite figure de Rob. Juniperus ellipsoidea trois
mauvaises mais différentes par la forme de feuilles
de Rob. Juniperus ellipsoidea p. 1196 n. Juniperus ellipsoidea
~~Juniperus ellipsoidea~~
~~Juniperus ellipsoidea~~

Mais je parfaitement sûr de ne pas
commettre le Rob. Juniperus ellipsoidea, si j'avais comme
à l'instant au moment de la rédaction de ma monographie
je me suis bien épargné de recherches. En réalité
Linné connaissait les Des Deux plantes et il fit de
les les textes pour voir que Linné comprenait pas
le Rob. Juniperus ellipsoidea et Juniperus ellipsoidea qui d'après
l'étude que j'ai et à même de faire en 1865 en
présentant les textes, sont deux espèces bien différentes
l'une de l'autre. Le Rob. Juniperus ellipsoidea sera long temps

Plusieurs sems ne donnant pas un synonyme à
la plante; d'autre je suis d'avis de passer sous silence
le fraxinellifolia jusqu'à nouvel ordre, car
entièrement on tombe en la confusion. Il faut
être fondeur et chercher cette espèce dans le
prot. affinis. Stem (non Hauss?). Dont les tiges sont
inermes et les fleurs roses; mais dont j'ignore le type.
La figure que vous m'avez envoyée Stem R. Campbell
Stem alba odorato. C. Baub. sem. est d'avis le
synonyme de Stem fraxinellifolia L. Le Stem fraxinellifolia
à laquelle le Stem fraxinellifolia de Stem vous
m'obligerez de m'en faire parvenir une copie, mais
une seule pour le moment.

Il y a aussi une Stem gentilis Stem que je
fais grande dans une des formes des Stem de
Stem gentilis. Les Stem gentilis a Stem gentilis sont
types différents sous le même nom.

Je vous ai répondu Stem maintenant
aux observations de votre lettre du 14 mars.
Je vous répondrai de suite à votre dernière
car il faut attendre la suite de votre lettre.
Je ne sais pas avant le 15 qu'il y ait la suite.

Je suis enchanté que votre Stem gentilis
vous ait été agréable; je salue que la lettre
était arrivée à bon port et soignant par une lettre
de M. Hooker qui me remercie de mon Stem
à Stem, et m'annonce l'envoi de livres à Stem
et Stem et qu'il pourra m'envoyer des
échantillons de la qu'il récoltera; je suis bon
d'être fort sur les Stem et sur l'obligation
de M. Stem et me Stem gentilis Stem gentilis
de Stem et Stem.

M. Hooker m'annonce aussi que M. Muell.
va faire une monographie des Cladonia. Nous
avons été et que nous serons la Determinatio
et nos lichen par le professeur Wegmann, vous
en aurez toute part.!! Ici la suite d'après la
lettre de M. Hooker que vous avez. Peut-être
une et point de globe, mon mémoire sur la
Classification des Roboris, c'est beaucoup d'honneur
que vous me faites et s'espère en un t. en Digne
dans la suite.

Je vous envoie les plantes qui
sont dans mon jardin pour vous, les capides
maintenant. Le Sorbus et Sorbus des Vegetans
morts! les Roboris sont si je pense tous fleurés,
les Marces sont sortis de terre et je suis si
Antennaire; les gladiolus que j'ai dans ma
à votre intention sont sortis de terre et je continue
Cornithogalum pagenianum comme à faire tout
son esp. et que l'on fait tout en autant
un peu de terre autour des plantes; il y a que
les montes qui sont enroulés à montrer les fleurs.
Aussi je crois que le Sorbus les faire enroulés
que les capides d'aujourd'hui, attendu que
les plantes sont trop avancées pour supporter
un voyage. Aussi long, à l'Antenne je pense
enroulés et enroulés, mais dans tous les cas on se
voudrait à quitter ma demeure, vous savez
quand même les plantes qui vous sont
destinées, seulement elles vous servent
à presser dans le courant de Septembre
Je serais au delà de la dans ma cour, je vous
en envoie mille mais je n'ai pas de temps à perdre.

Depuis huit à dix jours nous jouissons d'un
temps magnifique, et même d'une trop forte
chaleur pour la saison, car tout va partir
au premier moment et les gelées feront encore
le désespoir de tout le monde; avant 15 jours
le Roi d'Espagne montrera les fleurs de ce
temps favorable au beau

Quand j'aurai eu votre lettre qui
me rapprendra que vers le 25 au moins je pourrai
recevoir l'édition, mais veuillez me dire
ce que je dois faire pour le Rabin afin que
je puisse les envoyer de suite; mais dont nous
n'avons les déterminations que vers la fin de
l'année probablement.

Adieu, croyez à mon Amieu dévouement

Votre tout dévoué

Alfred de Ségès

ou donc Smith n'est-il écrit son nom Subgrahat?
pourriez-vous m'envoyer m'indiquer ce qu'il a été?

Pour votre envoi de Proseas de l'année dernière
je trouve et vos espèces ^{monocelles} décrites par vous dans
votre monographie? Alors soyez assez bon pour
me donner le nom. Dans le cas contraire je vous
prie de m'envoyer vos types afin de ne pas
faire de confusion dans la description pour la
monographie avant de passer de nos deux
opéras.